

OSMLOUVA O SPOLUPRÁCI

I. Smluvní strany

Mgr. Filip Tomáš, Ph.D. – Akropolis

Na Plzeňce 2/1235, 150 00 Praha 5; koresp. adresa: Horní náměstí 170/24, 746 01 Opava
či 5. května 1338/43, 140 00 Praha 4 – Nusle
IČO: 86603850



[redacted]
(dále jen *nakladatelství Akropolis*)

a

Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích

Filozofická fakulta

Branišovská 31a

370 05 České Budějovice

IČO 60076658 DIČ CZ60076658

[redacted]
(dále jen *FF JU*)

II. Předmět smlouvy

Předmětem smlouvy je spolupráce mezi nakladatelstvím Akropolis a Ústavem bohemistiky FF JU při realizaci publikace autora-editora **Mgr. Martina Dvořáka: Korespondence Vladimíra Holana** (pracovní název). Projekt je blíže popsán v příloze. Touto spoluprací se rozumí především podpora vzniku rukopisu i vlastní realizace publikace.

Tato smlouva se týká prvního¹ vydání v českém jazyce.

III. Práva a povinnosti smluvních stran

1) Akropolis se zavazuje:

- a) Vydát na vlastní náklady, pod svým jménem a ISBN uvedenou publikaci. Vydáním se rozumí především zajištění redakčního a technického zpracování, zajištění tisku a následné distribuce.
- b) Uvést na rubu titulní strany či jiné vhodné straně vedle copyrightů skutečnost o vzájemné spolupráci a podpoře projektu větou *Tato publikace vznikla v rámci grantového projektu GA JU, „Korespondence Vladimíra Holana, registrovaného pod číslem 116/2017/H řešeného na Filozofické fakultě Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích.“²*
- c) Poskytnout FF JU 50 výtisků výsledné publikace bezúplatně do 10 dnů od vydání knihy.
- d) Použít získané prostředky výhradně pro vydání uvedené publikace.

2) FF JU se zavazuje:

- a) Poskytnout příspěvek na vydání uvedené publikace ve výši **82 000 Kč** a tento uhradit nejpozději do 10 dnů od podpisu této smlouvy.

¹ Vydáním se rozumí uvedení díla na trh pod stejným ISBN.

² Uvedenou větu je možno stylisticky upravit v případě většího počtu přispěvatelů atp.

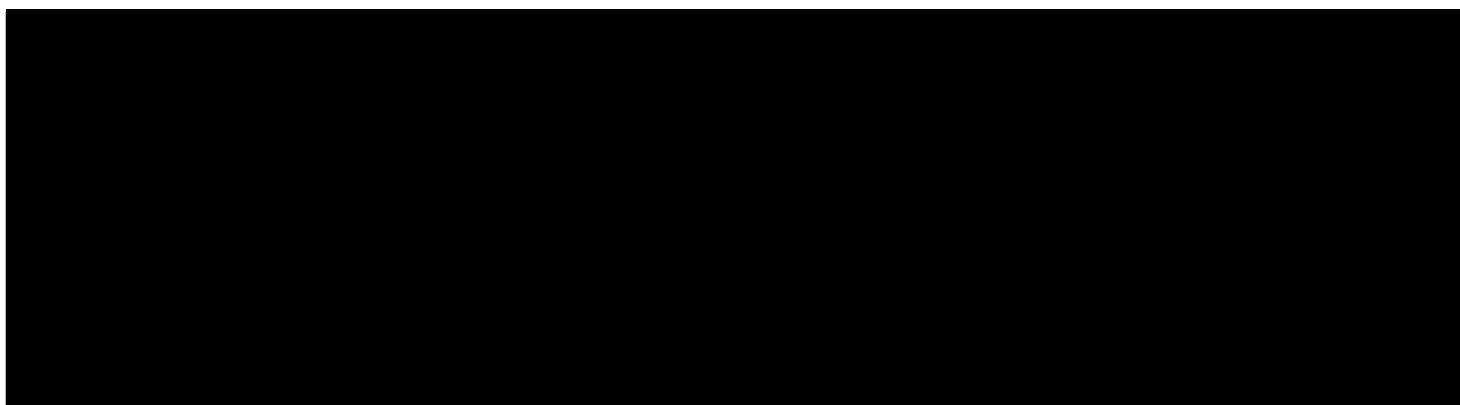
- b) Poskytnout nakladatelství součinnost při zajišťování autorských práv k uvedené publikaci, poskytnout práva k dílům zaměstnaneckým.
- c) použít uvedené výtisky jako výtisky autorské, volné, reprezentační, nikoliv k dalšímu prodeji, ať již přímo či prostřednictvím třetích stran.

IV.

Závěrečná ustanovení

- a) Smlouvu lze doplnit či změnit jen písemnou dohodou obou smluvních stran.
- b) Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- c) Tato smlouva je vyhotovena ve dvou originálech, z nichž každá strana obdrží jeden výtisk.
- d) Smluvní strany se zavazují, že informace z této smlouvy nebudou poskytovat třetím stranám; neodporuje-li to právním a ekonomickým normám ČR.

V Opavě / Českých Budějovicích dne 15. 12. 2017



Odpovědný řešitel projektu: Mgr. Martin Dvořák
Zakázka iFIS: 110900, 104, GAJU 116/2017/H Dvořák, k. p. 104020
Správce rozpočtu: Ing. Iva Hondlíková

Příloha – popis díla:

V posledních letech se značněji probudil zájem o korespondence různých kulturních osobností či filozofů nebo politiků. Největšímu zájmu se pochopitelně těší zejména dopisy literátů - každoročně vychází několik edic doplňujících okolnosti života a díla různých spisovatelů. Stranou tohoto zájmu však překvapivě dlouho stála korespondence jednoho z nejvýznamnějších českých básníků 20. století Vladimíra Holana. Vyjma ojedinelé edice Holanovy korespondence se "zapomenutým básníkem" Stanislavem Zedníčkem se zájemce o Holanovu osobu a činnost musel vyrovnat s tím, že ucelené vydání výboru jeho dopisů doposud chybělo. Předkládaná edice se tento dluh pokouší alespoň částečně zmírnit.

Tato výborová edice [předběžný název "Umlkám do čekání"] sestává z celistvé Holanovy korespondence s několika významnými osobnostmi českého umělecko-kulturního prostředí 20. století. Jmenovitě jde o Eduarda Basse, Jakuba Demla, Jaroslava Durycha, Ladislava Fikara, Josefa Horu, Egonu Hostovského, Františka Hrubína, Jana Mukařovského, Josefa Vašicu a Vlastimila Vokolka. Při výběru dílčích korespondencí bylo přihlíženo k vztahu pisatelů i kulturně-historické hodnotě obsahu jejich listovní komunikace. Edice tak vnáší světlo do charakteru Holanovy redaktorské časopisecké činnosti z let 30. a 40., poukazuje na existenční problémy, jimiž Holanova rodina procházela zejména v letech 50., nebo přináší důležité poznámky k Holanovu vztahu k víře a náboženství. Zároveň se básníkovy dopisy úzce dotýkají jeho básnické a překladatelské činnosti, jeho až pedantského lpění na akurátnosti výsledné podoby otiskovaných básní či úpornosti, s jakou si s pomocí některých přátel obstarával knihy k četbě či obdarování lidí jemu blízkých. Hlavními postavami edice však nejsou pouze sami pišící, tou jednou z nejvýznamnějších je především Holanova dcera Kateřina, pozdější středobod jeho lásky, radosti, obav a bohužel výčitek.

ROZSAH:

Co se týče rozsahu edice a její přípravy, pak dopisní materiál mám již kompletně zpracovaný včetně edičního aparátu. Poznámkový aparát mám hotov zhruba z 95ti procent, některé chybějící poznámky mám roztroušené po papírech, takže jejich doplnění nezabere tolik času. Abych poskytl přesnější čísla, pak zde uvádím přibližný znakový rozsah jednotlivých korespondenčních vláken (započítáno včetně jejich edičního a poznámkového aparátu):

Holan s Eduardem Bassem: 6 600 znaků
 Holan s Egonem Hostovským: 4 300 znaků
 Holan s Janem Mukařovským: 2 600 znaků
 Holan s Vlastimilem Vokolkem: 93 400 znaků
 Holan s Jakubem Demlem: 29 600 znaků
 Holan s Jaroslavem Durychem: 6 300 znaků
 Holan s Františkem Hrubínem: 80 000 znaků
 Holan s Josefem Vašicou: 53 600 znaků
 Holan s Josefem Horou: 20 600 znaků
 Holan s Ladislavem Fikarem: 23 000 znaků

Jádro edice samotné tak v součtu činí cca **320 000 znaků**.

K tomu je nutné připočítat: doprovodnou studii k edici (do 20 normostran), úvod (1 až 2 normostrany), ediční poznámku (1 až 2 normostrany) a soupis bibliografie (5 až 10 normostran).